

۲۱ صفر ۱۳۱۲ - ۱۱ آگستوس ۱۳۱۰

اوجنچی سنه - آلتنجی جلد - نومرو ۱۴۵



آبونه بدلی

برسنه لك الی ایکی نسخه سی پسته اجر تیله برابر روجه پشین ۳۵
غروشده در سعادت ایچون اداره خانه دن آلفق اوزر ۲۰ غروشدر

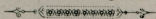
نسخه سی ۲۰ باره در

اداره خانه سی

باب عالی جاده سنده قصبه ارکستانه - یدر جریده یه متعلق کافه مشو -
لیت و خصوصیات ایچون قصبه ارکستانه سنده مراجعت اولنور.

شاکردلکی شرفی ده احراز ایه مشدرکه مشهور (تالازاق،
روویهر، سه گین) ده بومعلمک شاکردلی ایدی.
(روز دلونای) فرانسز تیاتروسی دیرکتورینک
شریکنک اوغل موسیو (دلونای) ایه ازدواج ایه مشدر.
موسیو (دلونای) فاجعه آریستلرندن و مشهور
رساملردن معدوددر.

موسیو دلونای و مادام دلونای الان صنعتلریله مشغول
اولوب مسرورانہ بختیارانہ امرا عمر و حیات ایلمکده درلر.



— جنرال، او ایضاحاقی که جک دوستلرمه تبلیغ
ایتمک لطفی دریغ بیورمز سکنز ...
میشل بونی دیرک پرنسی بر طور باردانہ سیله
سلاملا دقدن صکره سیلوانته خطابا:
— مادام، لطفاً بنده کزی تعقیب بیوریکنر. دیدی.
میشلک ایش قایینه سنه داخل اولدقلری وقت میشل
متغیر برصدا ایه دیدی که:

— ایشته اخذنار استدیکنر مادام، مناسب بر حرب
اختیار ایلدیکنر. بوندن صکره فرانسه قدر سزی تشییع
ایده، به جکدن طولانی معذور کورمکزی استرحام ایدرم.
آرق بو زحمتی پرنس جنابلری درعهده بیوررلر صانیرم.
سیلوانت نویدانه باغهرق دیدی که:

— اوح! میشل، شمدی به قدر چکدر دیکنر
اضطراب بیتشور! برده تحقیر ایتیکنر! پای حقارت
آلتسده ازمیکنر! پکاعلا بیلورسکنر که بن معصوم ...
بوصباحی سوزلرم پک مصیب ایش: پرنسی اودرجه
سویورسکنر که آنک بکااولان نقرتی کوره، بیورسکنر! ..
خی محو ایتک استدیکنی حس ایده، بیورسکنر! ..

— اویله! سزی پرنسک آیاقلرینه آنانده پرنس دردلکی؟
— میشل، خی بردقه ده تحقیر ایتک فالدسزدر.
بورادن کیمکملکی استیورسکنر دگی؟ پکاعلا!
کیده جکم تکرار مناسره کیره جکم. آه! اورادن هیچ
چیقعاملی ایشم! بن انسانخی نخل بر بازارلی قبول ایتدم.
بویله بر بازارقله کندی وقار و شرفی ده آیاقلرکرتک الته
آتدم ... شمدی جزاسنی چکیورم .. بن بوکا استحقاق
کسب ایتدم ... آدو! نامی برده ایشتمز سکنر
بیله ... بی تطلق ایده بیلورسکنر ... برسه ظرفده

بولندقدن صکره آلتی آی ظرفده اکال تعلیم ایلمش
و تقیادتن برنجی درجه مکافاتی اخذه موفق اولدقدن صکره
خروج ایلمشدر.

ترتیکرده سی آرلان نوطه مجموعه سندن طولانی عهده
استحقاقه برقطعه صنایع مدالیه سی ویرلمشدر.
اوپرا - قومیق تیاتروسندن دخی ایکنجی مکافاتی اخذ
ایلمشدر.

(روز دلونای) موسیق معلمی (سن - ایومس باقس) که

معارف، که تفرقه سی

سیلوانت

پرنس آباغه قالمق ایچون وقت بوله مدی.
پرنس بر حرکت شدیدانه و غنپانه ایه سیلوانتی
قولندن یاقه لایره قجراً آباغه قالدیردی. و سرت بر
صدا ایه:

— جیلغین میسکنر! نه سکنر؟ ... قوجه کنر آرقم
صره کلیر! دیدی.

پرنس بر آز شامرش اولدینی حالد دیدی که:
— سزی تأمین ایدرم که نادره سزه یمین ایدرم که
پک ساده برشی ایدی. هیچ بر فالتی یوق ایدی.
حدتندن کو بورمکده اولان پرنس دیدی که:

— اوت! حقیقه پک ساده برشی! ... هیچ بر فالتی ده
یوق! .. مادام سز حرکت ایده جک ایدیکنر! بوراده
قالمق ایچون سزی زورلایان یوق! ..
پرنس دیدی که:

— مادام سه نوف، بوسرهده بورادن آباق آتیه جقددر.
خانه مده بولسیدی مدتیجه سزده داخل اولدیکنر حالد
هیچ کیمسه نکه ذره قدر هدف حقارتی اولیه جقددر.
بو آرافقه مده میشلک آباق سی عکس اندازاولغه باشلادی.
نادره، میشلی بر حرکت سریعه ایه قارشوله برق
سرعتله برقاچ که سویلدی. چهره سی صولش و کوزلری
علولتمش اولدینی حالد میشل سالونه کیره رک دیدی که:
— جنرال، بوساعته استقامی ویرمکه کسب شرف
ایدرم.

— میشل، تحقیر ایلدکن صکره ذاهب اولورسکنر.
یا کلیرورسکنر ... ماده نکه ایضاحی پک قولایدر ...

چيقارمىكز! سيلوانت فوق العاده جبر نفس ايدرك ديدى كه:
— آديو!

فقط قوياشيكى آشه جنى ائساده بر قالبى روح كې ميشلاك
آياقلى دينه يو وار لاندې. ميشل قوشدى قالدېردى.
ميشل جسم الجنه. سيلوانت بر جوجى قدر تحف
ايدى. زواللى قيز جفرك نفسى كسلش، وجودى بوز كې
صفومش ايدى. ميشل: «يا به جفى» نصل آيلته جفى ييله ميه رك
سيلوانت قىناق او طه سنه كتوردى. كندى يئاغه ياتيردى.
شقاقلرى صفوق صوايله ييقامه. و برونه طوز روى
قو قلاتمه باشلادى. ميشل: بر حال پريشانى اينجده
سيلوانت يوركنه باصدير بوردى.

كنج قزك بوزى، بونى، البسه لرى بر حركت
مجنونانه ايله بردن بره بوسه لره غرق ايتدى. و كمال تأثرله:
— اوح! سيلوانت سنى سويورم! سكا پرستش ايدورم!
بى عفو ايت. بى سو! سوزلرى تكارار اتمكه باشلادى.
سيلوانت، ميشلاك آتئين بوسه لرىنك تأثيريله
كندينه كلهرك كوزلرى آجدى.

حال پريشانى كوره رك بر طور خائفانه ايله ديدى كه:
— اوح! آياقلىكزى او بيم ميشل! بى برايقكز!
بكا طوقونمىكز!

— سيلوانت جكم! سن بيم زوجم، سو كىلى زوجم
دكلى سك! اكر مساعده ايدرسك سو كىلى جكم يازى
صباح اولور اولماز سنك او كوزل ملكتنكه قاچارز. بردها
بورايه آياق آتمايز! سويله كوزلم! ايسترميسك؟ سويله!
سيلوانت او درجه سرمست سرور اولمش ايدى كه
قوللرى ميشلاك بوينه طولايه رق:

— ميشل، سنى سويورم.. اوح! كوزلم.. يالكز
سن بيم اول! سوزلرى — كوچ حال سويله بيلدى.
صوڭ ناصر صديق

اخطار

چئكى نسخه مزده مندرج بروسه مقاله سنده مكتب
اعدادى ملكى حكومت قونانى جوارنده در دينه جك
ايكن سها او جوارنده در ديودرزش اولديفتن تصحيح
اولور.

صاحب امتياز: احمد ناهى

راهبه اولورم. يالكز شونى بيلكز كه ناموسكزه ذره
قدر برلكه سورمدم. اوت بونى در خاطر ايدرك بختيار
اولكز!

بر طرفدن هينجقره هينجقره آغلامقده بر طرفدن ده
بوسوزلى سويلمكده اولان سيلوانت رقت انكيز اولان
حال طبعى بولش و قابنده مدفون و مخفى اولان بر
خزينه محبى اظهار ايدن راشتياق و حرارت و برخلوص
و صافيت ايله اضطرابات ابتدائيه سنه مغلوب اولديغندن
بتون وجودى زانغير زانغير يتيره مكه باشلامش ايدى.
ميشل، سيلوانت ك حاله بر طور مضطربانه ايله باقه
قالمش ايدى. ميشل بر قرار و يرمكن اظهار محجز
ايدى بوردى و كندى كندينه ديسوردى كه: «يارب!
بو قادينك نه غريب احوالى وار؟ بونه تحولات سريعه!
نقدر احوال متضاده! وقت اولور كه كنديسنه بيله
بكزه ميور! بوسبتون يشقه بر مخلوق كسيلور!»

ميشل، سيلوانت اولا بر جوجى، همه حاشارى
بر قيز جفزا اوله رق بولمش ايدى. بو حاشارى چوجق صكره
عشوه باز، مستهزى، ستمكار اولمش ايدى. شمعى ده
جالب رقت، شايان رحم و شفقت بر حال حزينده، جبرى
بر خون ايدم جك قدر سوزشلى ياس اينجده بولتيوردى.
يوقسه بر قومداى اويتايور؟ آلامى ايدى بور؟... طبعى
براز مائل و حشيت اولان ميشل، فرانزله مخصوص
اولان بو احوال متضاده قليه دن، بوروب متبدل و متجسندن
برى اكلايه ميوردى. ميشلاك بو آنده اكلا دىنى برشى
وارسه اوده بر دقيقه صكره سيلوانت بردها كوره مامك
اوزره غائب ايدم چكى ماده سندن عبارت ايدى.

سيلوانت قونى آجدى. قوت باغ، رهق ديدى كه:
— سيلوانت بى عفو ايدىكز. يشقه بر حاله
اولدم يك بختيار اولوردم. اوت، زو جكز اولمقله
انسانارك اك بختيارى، اك مسعودى اولوردم. فقط
بوسمادت حصول بولميه جق. سز بيله حصول بولديغنى
استيمبورسكز. بو حاله آرتق بوسمادت اونوتمه
چالشمق لازم. معافيه سز ينه قوتنس سمه نوف
اوله رق قاله جقسكز. كندىكزه لايق بر سورنده يشابه.
جقسكز. استراحت حالكرك اكال دوامنه بالذات كنندم
نظارت ايدم جكم. آديو سيلوانت! بى يك چاق خاطر دن